

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF | | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | FI | DK | RU | ET | LV | | | |
|---|---------------|-----------------|--------------------------------------|--|---|---|--|---|--|---|---|--|---|--|---|--|--|---|---|
| S | ROBLIN | | PF | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN50214 | Product fiche information, according to EN50214 | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN50214 | Informate over het productblad volgens EN50214 | Información sobre la ficha del producto conforme a EN50214 | Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN50214 | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014 | Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014 | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014 | Информация в карточке в соответствии с EN50214 | Toote etiket teave vastavalt 65/2014 | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014 | | |
| | | M | 350.0747.412 | S | Nome del fornitore | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Nombre del proveedor | Nome do fornecedor | Leverantörens namn | Navnet til leverandøren | Tavaramoittajan nimi | Leverandörens namn | Имя поставщика | Tarnija nimi | Piegādātāja nosaukums | |
| AEChood | 34,5 | kWh/a | AEChood | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Jaarlijks energieverbruik | Consumo de energía anual | Consumo anual de energia | Årlig energiförbrukning | Årlig energiförbruk | Vuotuinen energiankulutus | Årligt energiförbruk | Годовое потребление электроэнергии | Aastane energiatarve | Gada efektīvais patēriņš | | |
| EEC | A++ | | EEC | Classe di efficienza energetica | Energy Efficiency Class | Classe d'efficacité énergétique | Energieeffizienzklasse | Energie-efficiëntieklasse | Clase de eficiencia energética | Classe de eficiência energética | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energiatohuusluokka | Energieeffektivitetsklasse | Класс энергетической эффективности | Energiatõhususe klass | Energoefektivitātes klase | | |
| FDEhood | 37,8 | | FDEhood | Efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency | Efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienz | Hydrodynamische efficiëntie | Eficiencia fluidodinámica | Eficiencia dinámica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitet | Fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhde | Hydraulisk effektivitet | Гидродинамическая эффективность | Vedukiidunaamika tõhusus | Šķidruma dinamiska efektivitāte | | |
| FDEC | A | | FDEC | Classe di efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency Class | Classe d'efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienzklasse | Hydrodynamische effizienzklasse | Clase de eficiencia fluidodinámica | Clase de eficiencia dinámica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitetsklass | Klasse for fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka | Hydraulisk effektivitetsklasse | Класс гидродинамической эффективности | Vedukiidunaamika tõhususe klass | Šķidruma dinamiska efektivitātes klase | | |
| LEhood | 125 | lux/Watt | LEhood | Efficienza luminosa | Lighting Efficiency | Efficacité lumineuse | Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntie | Eficiencia luminosa | Eficiencia de iluminación | Belysningseffektivitet | Belysningseffektivitet | Valotehokkuus | Belysningseffektivitet | Светога эффективность | Valgustusõhusus | Apagāsmoju efektivitāte | | |
| LEC | A | | LEC | Classe di efficienza luminosa | Lighting Efficiency Class | Classe d'efficacité lumineuse | Klasse der Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia luminosa | Clase de eficiencia de iluminación | Belysningseffektivitetsklasse | Belysningseffektivitetsklasse | Valotehokkuusluokka | Belysningseffektivitetsklasse | Класс световой эффективности | Valgustusõhususe klass | Apagāsmoju efektivitātes klase | | |
| GFEhood | 55,1 | % | GFEhood | Efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienz der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntie | Eficiencia de la filtración de grasa | Eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitet | Fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodatusen erotusaste | Fedfiltreringseffektivitet | Эффективность фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhusus | Taiku filtreerimise tõhusus | | |
| GFEC | E | | GFEC | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency Class | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienzklasse der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia de filtración de grasas | Clase de eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitetsklasse | Klasse for fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodatusen erotusasteen luokka | Fedfiltreringseffektivitetsklasse | Класс эффективности фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhususe klass | Taiku filtreerimise tõhususe klass | | |
| Qmin | | m3/h | Qmin | Flusso d'aria a velocità minima | Air flow at minimum speed | Flux d'air à la vitesse minimum | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe | Luchtstroom op minimale snelheid | Flujo de aire a velocidad mínima | Flujo de aire na regulação de velocidade mínima | Lufflöde vid minnähastighet | Lufflöde vid minnähastighet | Ilmavirta miniminopeudella | Lufstromsvaardi ved minimumshastighet | Минимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu miniminukiirusel | Minimālais gaisa plūsmas ātrums | | |
| Qmax | | m3/h | Qmax | Flusso d'aria a velocità massima | Air flow at maximum speed | Flux d'air à la vitesse maximum | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe | Luchtstroom op maximale snelheid | Flujo de aire a velocidad máxima | Flujo de aire na regulação de velocidade máxima | Lufflöde vid maxinhastighet | Lufflöde vid maxinhastighet | Ilmavirta maksiminopeudella | Lufstromsvaardi ved maksimumshastighet | Максимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu maksiminkiirusel | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums | | |
| Qboost | 830 | m3/h | Qboost | Flusso d'aria a velocità intensiva | Air flow at boost speed | Flux d'air à la vitesse intensive | Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit | Luchtstroom op hoogste intensiviteit | Flujo de aire a velocidad intensiva | Flujo de aire de velocidade intensa | Lufflöde vid intensiv hastighet | Lufflöde vid intensiv hastighet | Ilmavirta kihydytyllä nopeudella | Lufstromsvaardi ved intensiv hastighet | Интенсивная скорость воздушного потока | Õhuvoolu intensiivkiirusel | Paleinātais gaisa plūsmas ātrums | | |
| SPEmin | 41 | dB | SPEmin | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum | Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima | Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnähastighet | Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved laveste hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighet | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока | Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiirusel | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā | | |
| SPEmax | 64 | dB | SPEmax | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxinhastighet | Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved høyeste hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighet | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusel | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā | | |
| SPEboost | 70 | dB | SPEboost | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva | Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet | Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved intensiv hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa kihydytyllä nopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighet | Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока | Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā | | |
| P0 | 0,49 | Watt | P0 | Consumo di corrente in modalità off | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode off | Stromverbrauch in Off Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i läsläge | Effektförbruk i avslänt läge | Energiankulutus tavassa valmistila | Energiförbruk i standbystand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõitearve oteterõizimis | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā | | |
| Ps | N/A | Watt | Ps | Consumo di corrente in modalità standby | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode stand-by | Stromverbrauch in Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i standby-läge | Effektförbruk i hvilestand | Energiankulutus tavassa valmistila | Energiförbruk i standbystand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõitearve oteterõizimis | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā | | |
| F | 0,6 | | F | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | Additional information according to 66/2014 | Informations supplémentaires selon 66/2014 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | Extra informate volgens 66/2014 | Información adicional conforme a 66/2014 | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014 | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014 | Ekstraoplysninger iht. 66/2014 | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014 | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014 | Lisateave vastavalt 66/2014 | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014 | | |
| EEIhood | 35,7 | | EEIhood | Indice di efficienza energetica | Energy Efficiency Index | Indice d'efficacité énergétique | Energieeffizienzindex | Energie-efficiëntieindex | Índice de eficiencia energética | Índice de eficiencia energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energiatõhususindeks | Energieeffektivitetsindex | Показатель энергетической эффективности | Energiatõhususe indeks | Enerģijas efektivitātes indekss | | |
| Qbep | 450,0 | m3/h | Qbep | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured Air flow rate at best efficiency point | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad | Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis | Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā | | |
| Qmax | 830,0 | m3/h | Qmax | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured air flow rate at best efficiency point | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad | Miattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis | Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā | | |
| WL | 1,0 | W | WL | flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroom | Flujo de aire máximo | Debitó de ar máximo | Maximalt lufflöde | Høyeste luftgjennomstrømning | Suurin ilmavirta | Maksimal luftstrom | Максимальная скорость воздушного потока | Maksimaalne õhuvool | Maksimālais gaisa plūsmas | | |
| Wbep | 64 | dB | Wbep | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor | Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência | Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt | Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Miattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt | Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis | Izmēritā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā | | |
| WL | | | WL | Potenza nominale del sistema di illuminazione | Nominal power of the lighting system | Puissance nominale du système de éclairage | Nennleistung der Leuchte | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | Potencia nominal del sistema de iluminación | Potência nominal do sistema de iluminação | Märkeffekt för belysningsystemet | Nominal effekt til belysningsystemet | Valaistusjärjestelmän nimellisteho | Belysningsystemets nominelle effekt | Номинальная мощность осветительной системы | Valgustusüsteemi nimivõimsus | Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda | | |
| Emiddle | | | Emiddle | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura | Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson | Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kokyten | Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla | Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности | Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidipladil | Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas | | |
| Lwa | | | Lwa | Livello di potenza sonora all'impostazione massima | Sound power level at the highest setting | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Geluidsemissieklasse in de hoogste stand | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo | Nível de potência sonora com o ajuste máximo | Ljudeffektiviv på maxinställning | Lydeeffektiviv ved høyest innstilling | Ääniteho suurmalla asetuksella | Lydeeffektiviv ved maksimumsindstilling | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке | Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel | Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma | | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | | | CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | ENERGY SAVING TIPS | ENERGY SAVING TIPS | CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE | RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA | CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA | RÅD FÖR ENERGIBESPARING | RÅD FÖR ENERGIBESPARING | ENERGIÄRSÄÅSTUNNOJUVUJA | TIPS TIL ENERGIBESPARELSE | РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ | ENERGIASAÄSTUNÕUJAND | PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI | | |
| | | | | 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 1) Start kooksettlevten på min. hastighed, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha | 1) Begijn de kookvorgang des Haube bei niedrigster wannerig. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los cheiros de cocina | 1) Start kooksettlevten på min. hastighed, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha | 1) Start kooksettlevten på lavest hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt. | 1) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä | 1) Tarkki huolehtien mininopeudella vähintään 15 minuuttia aloittaessasi keittämisen, jotta voit kontrolloida kosteutta ja hajun poistamiseksi keittösäällä. | 1) Før du begynner med å koke, slå på ventilasjonen på lavest hastighet, for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. | 1) Ennen aloitusta valitse aluksi alhaisin nopeus, jotta voit hallita kosteutta ja hajun poistamiseksi keittämisen aikana. | 1) Ennen aloitusta valitse aluksi alhaisin nopeus, jotta voit hallita kosteutta ja hajun poistamiseksi keittämisen aikana. | 1) Kui saate hakkama hakkama, lülitage ahjukoostur kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja köökiõhku eemaldada. | 1) Kui saate hakkama hakkama, lülitage ahjukoostur kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja köökiõhku eemaldada. |
| | | | | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 2) Utilisez la vitesse intensive uniquement en cas de strict besoin. | 2) Aumentare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 2) Usare la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario | 2) Usar a velocidade intensa só quando estritamente necessário | 2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt | 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig | 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä | 2) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändigt | 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä | 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä | 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä | 2) Kasuta intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik | 2) Kasuta intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik |
| | | | | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 3) Augmenter la vitesse de la hotte à la quantité de vapeur nécessaire. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario | 3) Usar a velocidade intensa só quando for necessário | 3) Øke køkklåftens hastighet endast når stovren kræver det. | 3) Øke køkklåftens hastighet endast når stovren kræver det. | 3) Lisää liestuletuimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii | 3) Forøg kun hastigheden, når dampmængden kræver det. | 3) Puhasta pöytä ja lautanat välillä, jotta voit hallita kosteutta ja hajun poistamiseksi keittämisen aikana. | 3) Puhasta pöytä ja lautanat välillä, jotta voit hallita kosteutta ja hajun poistamiseksi keittämisen aikana. | 3) Puhasta pöytä ja lautanat välillä, jotta voit hallita kosteutta ja hajun poistamiseksi keittämisen aikana. | 3) Puhasta pöytä ja lautanat välillä, jotta voit hallita kosteutta ja hajun poistamiseksi keittämisen aikana. | 3) Puhasta pöytä ja lautanat välillä, jotta voit hallita kosteutta ja hajun poistamiseksi keittämisen aikana. |
| | | | | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours. | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | 4) Manteret rente filter og luftfjerner for at optimere luft- og lukteffektens effektivitet. | 4) Hold filteret rent og luftfjerner for at optimere luft- og lukteffektens effektivitet. | 4) Hold filteret rent og luftfjerner for at optimere luft- og lukteffektens effektivitet. | 4) Hold filteret rent og luftfjerner for at optimere luft- og lukteffektens effektivitet. | 4) Hold filteret rent og luftfjerner for at optimere luft- og lukteffektens effektivitet. | 4) Hold filteret rent og luftfjerner for at optimere luft- og lukteffektens effektivitet. | 4) Hold filteret rent og luftfjerner for at optimere luft- og lukteffektens effektivitet. | 4) Hold filteret rent og luftfjerner for at optimere luft- og lukteffektens effektivitet. | 4) Hold filteret rent og luftfjerner for at optimere luft- og lukteffektens effektivitet. | 4) Hold filteret rent og luftfjerner for at optimere luft- og lukteffektens effektivitet. |
| | | | | Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referencenormid: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | | |

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Рґручка - Энергетическая эффективность / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| | PF | UA | LT | MT | HU | CZ | SK | RO | PL | HR | SL | GR | TR | BG | SR | GA | |
|-----------------|---|---|--|---|---|---|---|---|--|---|--|---|---|---|---|---|--|
| S | ROBLIN | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | 350.0747.412 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 34,5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EChood | A++ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 37,8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | A | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | 125 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | A | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEhood | 55,1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | E | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 230 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 610 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | 830 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | 41 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmax | 64 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEboost | 70 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| P0 | 0,49 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PI | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| F | 0,6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EElhood | 35,7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 450,0 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pbep | 435 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 830,0 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 144,0 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 1,0 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | 500 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | 64 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PF | Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014 | Gamino mikrokortektes informacija pagal 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | A 65/2014 sz. szerkeplappal kapcsolatos információk | Informace o karté výrobku v souladu s normou 65/2014 | Informácie na liste výrobku podľa 65/2014 | Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014 | Informacje na kartce produktu według 65/2014 | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014 | Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014 | Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014 | Urün fişi bilgisi, 65/2014'ın göre | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014 | Информација о производу, према 65/2014 | Bilece TÁrge de réir Uimh. 65/2014 | |
| S | Назва поставяния модел | Tieklo pavadinimas | Isam il-fornitur | A szállító neve | Jméno dodavatele | Jméno dodavatele | Meno dodávateľa | Numele furnizorului | Nazwa dostawcy | Naziv dobavljača | Naziv dobavljača | Ime dobavitelja | Текларски адри | Име на доставчик | Назив добављача | Ainm an tsoláiríth | |
| M | Идентификация модели | Modelio identifikacija | Identifikator tal-modeli | A készletkód típusszáma | Identifikácia modelu | Identifikácia modelu | Identifikácia modelu | Indicativ model | Identyfikacja modelu | Identifikacija modela | Identifikacija modela | Ime dobavitelja | Modeli Tammi | Идентификация на модела | Назив модела | Aitheantas an mhúnla | |
| AEChood | Щорчне споживання | Metinis energijos suvartojimas | Il-konsum annwali tal-enerġija | Éves áramfogyasztás | Roční energetická spotřeba | Roční spotřeba energie | Roční spotřeba energie | Consum energetic anual | Roczne zużycie energii | Godišnja potrošnja energije | Godišnja potrošnja energije | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Γодишня консумация на енергия | Γодишня потрошња енергије | Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana | |
| EChood | Клас енергоефективности | Energijos efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija | Energiatahatékonyaság besorolás | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Clasă de eficiență energetică | Klasa wydajności energetycznej | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης | Клас на енергийна ефективност | Годишња енергетска ефикасност | Idio Fuinnimh in aghaidh na Bíana | |
| FDEhood | Гидродинамична ефективност | Skyėbio dinaminis efektyvumas | L-eficiēnza fluvidinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Wydajność hydrodynamiczna | Wydajność hydrodynamiczna | Učinkovitost pretotne dinamike | Učinkovitost pretotne dinamike | Učinkovitost pretotne dinamike | Ρευστοδυναμική απόδοση | Клас на ефективност на флуида | Ефикасност динамиче флуида | Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán | |
| FDEC | Клас продроманачной эффективности | Skyėbio dinamini efektyvumo klasė | L-klassi tal-enerġija fluvidinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás | Třída fluidní dynamické účinnosti | Třída fluidní dynamické účinnosti | Třída fluidní dynamické účinnosti | Clasă de eficiență fluvidinamică | Klasa wydajności fluvidynamicznej | Razred učinkovitosti pretotne dinamike | Razred učinkovitosti pretotne dinamike | Razred učinkovitosti pretotne dinamike | Κλάση ρουστοδυναμικής απόδοσης | Клас на ефективност на динамиката на флуида | Класа ефикасности динамиче флуида | Alcme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán | |
| LEhood | Эффективность освещения | Apšvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Efficiēnza tal-Tidwli | Világítási hatékonyság | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Klasa wydajności świetlnej | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred svetline učinkovitosti | Razred svetline učinkovitosti | Κλάση φωτιστικής απόδοσης | Клас на ефективност на осветяване | Класа ефикасности осветяване | Éifeachtúlacht Solais | |
| LEC | Клас эффективности осветления | Apšvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Efficiēnza tal-Grassjiel | Világítási hatékonyság besorolás | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Klasa wydajności świetlnej | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred svetline učinkovitosti | Razred svetline učinkovitosti | Κλάση φωτιστικής απόδοσης | Клас на ефективност на осветяване | Класа ефикасности осветяване | Alcme Éifeachtúlachta Solais | |
| GFEEhood | Эффективность фильтрации жира | Riebalų filtravimo efektyvumo klasė | L-Efficiēnza tal-Filtrazjoni tal-Grassjiel | Zsírzsűrésési hatékonyság | Účinnost protlukové filtrace | Účinnost protlukové filtrace | Účinnost protlukové filtrace | Wydatność filtracji tłuszczu | Wydajność filtracji tłuszczu | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće | Απόδοση φίλτραρίσματος λίπους | Эффективность на филтриране на мазнини | Ефикасност филтрирање мазти | Éifeachtúlacht um Scagadh Gréise | |
| GFEC | Клас эффективности фильтрации жира | Riebalų filtravimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Efficiēnza tal-Filtrazjoni tal-Grassjiel | Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor | Klasa wydajności filtracji tłuszczu | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους | Клас на ефективност на филтриране на мазнини | Класа ефикасности филтрирање мазти | Alcme Éifeachtúlachta um Scagadh Gréise | |
| Qmin | Поток воздуха при минимальной ширине | Oro srautas minimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali | Légáramlás minimális fordulatszám | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Flux de aer la viteză minimă | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej | Protok zraka na minimalnoj brzini | Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo | Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo | Μίνιμουμ hızda hava akışı | Вздушен поток при минимална скорост | Проток ваздуха при минималној брзини | Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid | |
| Qmax | Поток воздуха при максимальной ширине | Oro srautas maksimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali | Légáramlás maximális fordulatszám | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu при максимальной скорости | Flux de aer la viteză maximă | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Zračni pretek z največjo hitrostjo | Zračni pretek z največjo hitrostjo | Μαξιμουμ hızda hava akışı | Вздушен поток при максимальной скорости | Проток ваздуха при максималној брзини | Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid | |
| Qboost | Поток воздуха при повышенной ширине | Oro srautas esant didžiausiam greičiui | Il-Fluss tal-Arja Itelescio ma' flimodina interziv waqt użu normalu | Légáramlás intenzív fordulatszám | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu при повышенной скорости | Flux de aer la viteză intensivă | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Zračni pretek pri intenzivni hitrosti | Zračni pretek pri intenzivni hitrosti | Yöğün hızda hava akışı | Вздушен поток при усилена скорост | Проток ваздуха при појачаној брзини | Aersheabhaidh ag an dianúsáid | |
| SPEmin | Рівень акустичного шуму в повітрі за шалую А три мін. шумів | Garsinio lygis ore esant minimaliam greičiui | L-Emissionijon Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità minima | Lövegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při minimální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při minimální rychlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisia zwięzku przy prędkości minimalnej | Emisija zvučne snage A izračunava u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A izračunava u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A izračunava u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A izračunava u zraku na minimalnoj brzini | Επίπεδο σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Минимум звукавади акустик А-агħириџи сез Ġiuci Emisjono | Минимум звукавади акустик А-агħириџи сез Ġiuci Emisjono | Астú Cumhachta Fuaimе А-ualidhe ar an luas iosta |
| SPEmax | Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. шумів | Garsinio lygis ore esant maksimaliam greičiui | L-Emissionijon Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima | Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A měřeno ve vzduchu při maximální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A měřeno ve vzduchu při maximální rychlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă | Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej | Emisija zvučne snage A izračunava u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A izračunava u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A izračunava u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A izračunava u zraku na maksimalnoj brzini | Επίπεδο σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα | Μαξιμουμ звукавади акустик А-агħириџи сез Ġiuci Emisjono | Μαξιμουμ звукавади акустик А-агħириџи сез Ġiuci Emisjono | Астú Cumhachta Fuaimе А-ualidhe ar an luas uasta |
| SPEboost | Рівень акустичного шуму в повітрі за шалую А під час зрива | Garsinio lygis ore esant didžiausiam greičiui | L-Emissionijon Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima | Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A měřeno ve vzduchu při intenzivní rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A měřeno ve vzduchu při intenzivní rychlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă | Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej | Emisija zvučne snage A izračunava u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A izračunava u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A izračunava u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A izračunava u zraku na intenzivnoj brzini | Επίπεδο σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα | Μέγιστουμ звукавади акустик Α-агħириџи сез Ġiuci Emisjono | Μέγιστουμ звукавади акустик Α-агħириџи сез Ġiuci Emisjono | Астú Cumhachta Fuaimе А-ualidhe ar an luas treitiste |
| P0 | Энергоспоисвания в режиме вымкнания | Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam | Il-konsum tal-enerġija fil-modaltà Mitli | Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu off | Consum de curent în modul oprit | Zużycie prądu w trybie wyłączonym | Potrójena elektrinė energije u načinu "off" | Poraba toka v načinu izklopite | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off | Κατανάλωση ρεύματος στην κατάσταση μηδενικής λειτουργίας | Консумация на енергия в изключено състояние | Потрошња електричне енергије у искљученом стању | Idio cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta | |
| Ps | Энергоспоисвания в режиме ожидания | Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu | Il-konsum tal-enerġija fil-modaltà Stenrija | Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba proudu při režimu standby | Consum de curent în modul standby | Zużycie prądu w trybie gotowości | Potrójena elektrinė energije u načinu "standby" | Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής | Κατανάλωση ρεύματος στην κατάσταση αναμονής | Консумация на енергия в режим на готовност | Потрошња електричне енергије у стању приправности | Idio cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta | |
| PI | Додаткова информация згідно з 66/2014 | Papildoma informacija pagal 66/2014 | Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014 | További információk a 66/2014 szerinti | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014 | Informacje dodatkowe według 66/2014 | Dodatne informacije prema 66/2014 | Dodatne informacije v skladu s 66/2014 | Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014 | 66/2014'ın göre ilave bilgi | Додатълителна информация съгласно 66/2014 | Додатне информације према 66/2014 | Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014 | |
| F | Коэффициент влияния času | Laiko padėidimo koeficientas | Fattur tal- zieda fil-lin | Iđonóvelési együttható | Koeficient nárůstu v čase | Koeficient nárůstu v čase | Koeficient nárůstu v čase | Coefficient de creștere a timpului | Współczynnik wzrostu w czasie | Koeficient povećanja vremena | Koeficient podaljšanja časa | Συντελεστής επίδρασης του χρόνου | Sure arts faktörü | Коефициент на влияние на времето | Фактор временного влияния | Fachtóir méadaithe ama poiblí | |
| EElhood | Индекс энергоэффективности | Energijos efektyvumo indeksas | Il-klassi tal-Efficiēnza Enerġetika | Energiatahatékonyasági mutató | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Indeks wydajności energetycznej | Indeks wydajności energetycznej | Indeks energetske učinkovitosti | Indeks energetske učinkovitosti | Indeks energetske učinkovitosti | Ενεργειακή απόδοση | Индекс на енергийна ефективност | Индекс енергетска ефикасност | Ímpacc Éifeachtúlachta Fuinnimh | |
| Qbep | Вимірна ширинність потоку повітря у точці макс. КЧД | Įšmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-irrat tal-fluss tal-enerġija fil-punt tal-enerġija massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás | Průtok vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti | Průtok vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti | Průtok vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti | Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti | Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност | Измерен приток ваздуха у тачки највеће ефикасности | Ráta aersreada toimhaisge ar bpointe éifeachtúla is fear | |
| Wbep | Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД | Įšmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-pessjoni tal-enerġija fil-punt tal-enerġija massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás | Tlak vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti | Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti | Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност | Измерен притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности | Ráta aerbhuá toimhaisge ar bpointe éifeachtúla is fear | |
| Qmax | Макс. поток воздуха | Maksimalus oro srautas | Il-fluss massimu tal-enerġija | maximális légáramlás | maximální průtok vzduchu | maximální průtok vzduchu | maximální průtok vzduchu | flux de aer max im | Maksymalny przepływ powietrza | maksimalni protok zraka | največji zračni pretek | največji zračni pretek | Μέγιστουμ αέρος | максимален въздушен поток | максимален проток ваздуха | Aersheabhaidh uasta | |
| Wbep | Вимірна споживання електроенергії у точці макс. КЧД | Įšmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-kontribut tal-enerġija elctrika mikiejl fil-punt tal-enerġija massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon měřeny v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřeny v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřeny v bodě největší účinnosti | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti | Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti | Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimli noktada ölçülen elektrik gücü | Измерен електриченскa мошност в точката на най-висока ефективност | Измерен електриченскa мошност в тачки највеће ефикасности | Inchur cumhachta leictirí toimhaisge ar bpointe éifeachtúla is fear | |
| WL | Номинальная мощность системы освещения | Nominali apšvietimo sistemos galia | Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli | A világítási rendszer névleges teljesítménye | Jmenovitý výkon osvětlení | Jmenovitý výkon osvětlení | Jmenovitý výkon osvětlení | Putere nominală a sistemului de iluminat | Moc znamionowa systemu oświetlenia | Nominalna snaga sustava osvjetljavanja | Nazivna moč sistema osvetljave | Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού | Aydınlama sisteminin nominal gücü | Номинална мошност на осветелната система | Номинална система осветяване | Cumhacht airmiúil an chórais solaishe | |
| Emiddle | Средний уровень освещенности на поверхности лампы | Vidutinis virykės lygis apšvietimo sistemos paviršiuje | Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieqiegħ | A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon | Průměrné osvětlení systému osvětlení v povrchu desky | Průměrné osvětlení systému osvětlení v povrchu desky | Průměrné osvětlení systému osvětlení v povrchu desky | Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața | Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania | Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje | Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje | Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια | En yuksak ayarada ses gücü seviyesi | Средно осветяване на осветелната система върху повърхността за готвяне | Средна јачина осветяване на ретјон поврхност | Medansolais an chórais solaishe ar an droimhla cóscaire | |
| Lwa | Рівень акустичного шуму в повітрі найвищою шалую | Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui | L-Emissionijon Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima | Hangnyomásszint maximális beállítással | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení</ | | | | | | | | | | | | |